EPIGRAPHIC LITERACY
AND CHRISTIAN IDENTITY

MODES OF WRITTEN DISCOURSE
IN THE NEWLY CHRISTIAN EUROPEAN NORTH

edited by

Kristel Zilmer and Judith Jesch

BREPOLS
Contents

Epigraphic Literacy and the Communication of Christian Culture in Northern Europe
KRISTEL ZILMER 1

Part I: Runic Literacy and Christian Connections in the Context of Scandinavian Rune Stones

Clerical or Lay Literacy in Late Viking Age Uppland? The Evidence of Local Rune Carvers and Their Work
MAGNUS KÄLLSTRÖM 27

Carving Technique and Runic Literacy
LAILA KITZLER ÅHFELDT 63

Christianity in Runes: Prayers in Scandinavian Rune Stone Inscriptions from the Viking Age and the Early Middle Ages
KRISTEL ZILMER 99

“Dead in White Clothes”: Modes of Christian Expression on Viking Age Rune Stones in Present-Day Sweden
HENRIK WILLIAMS 137

Part II: Exchanges between Christian Culture and Practical Modes of Correspondence in Scandinavia and Northwestern Russia: Rune Sticks, Birchbark Documents and Church Graffiti

Pragmatic Runic Literacy in Scandinavia c. 800-1300: With a Particular Focus on the Bryggen Material
MICHAEL SCHULTE 155
How Christian Were the Norwegians in the High Middle Ages? 
The Runic Evidence 
TERJE SPURKLAND 183

The Birchbark Documents in Time and Space – Revisited 
JOS SCHAEKEN 201

Birchbark Literacy and the Rise of Written Communication in Early Rus’ 
ALEXEJ GIPPIUS 225

Written Culture of Medieval Novgorod in the Light of Epigraphy 
TATJANA ROZHDESTVENSKAJA 251

List of Contributors 273